SCANTRAD.NET

SUI-VANT !

ALLEZ, SUR LE RING !!

CHAPITRE 78 : DANS LA RODA

COMMENT KUNIMARU A PU...?!

BATUQUE DE SAKO TOSHIO

SEINEN
YOUNG JUMP



CE CHAPITRE A ÉTÉ TRADUIT PAR SCANTRAD.NET.
LE STAFF CI-DESSOUS A TRAVAILLÉ SUR CE CHAPITRE. N'HÉSITEZ PAS À VENIR LEUR DIRE MERCI DANS LES COMMENTAIRES ET / OU SUR DISCORD !

RAW : DIGITAUX

TRADUCTEUR US/FR : NARAGUEUR

CORRECTEUR : KYUSIX

CLEANEUR : TEAM DUWANG

EDITEURS : LEERICHAN

QUALITY CHECK : SAMI

CE MANGA N'EST PAS ENCORE LICENCIÉ EN FRANCE. EN ESPÉRANT UNE PARUTION PROCHAINE, NOUS VOUS LE FAISONS DÉCOUVRIR EN SCANTRAD.

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire **découvrir de nouvelles séries** ou pour **combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises**. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. **Acheter les volumes** de vos mangas préférés, **c'est les soutenir !**

ON VOIT MÊME TON OS !

TU SAIGNES TROP, KUNIMARU !

HORS DE QUESTION QUE TU CONTINUES À COMBATTRE !

JE...

SAIGNE ?

HEIN ?

COMMENT ÇA, C'EST FINI ?

ドン

ドン

ドン

ドン

C'EST QUAND IL Y A DU SANG QUE LE COMBAT COMMENCE VRAIMENT !!

ÇA CHAUFFE L'ATMOSPHÈRE !

QU'EST-CE QUE TU RACONTES ?

SÉRIEUSEMENT ? TU VAS LAISSER TON COMBAT SE FINIR COMME ÇA ?

RYUU-DAI...

スタスタスタ

SCANTRAD.NET

SCANTRAD.NET

JE LES CONNAIS, LES GARS COMME TOI.

TU FAIS LE BEAU UNE FOIS LE COMBAT FINI, ALORS QUE TU SAIS TRÈS BIEN QUE LES GENS AUTOUR T'ARRÊTERONT.

VOUS POUVEZ LE LÂCHER, IL NE FERA RIEN.

HÉHÉ HÉ...

KUNI-MARU !!

HEY !

!!

WOAH !

!
SCANTRAD.NET
HEIN ?
...
OI, GAMIN...

SCANTRAD.NET

T'ÉTAIS DÉJÀ FOU-TU...

QUAND T'ES MONTÉ SUR LE RING.

...

DANS CE CAS,

JE SAIS.

HÉ, LE VIEUX, TU PEUX ME LE LAISSER ?

T'AS DÉJÀ PERDU, LÀ.

MAIS NON, IL M'A ARRÊTÉ.

UN ACCRO DU COMBAT, ALORS...

CE GAMIN... IL AURAIT TRÈS BIEN PU ME LAISSER BLESSER RYUUDAI.

...

TU PEUX ALLER T'OCCUPER DE TA MERDE IMPOSSIBLE À ÉVACUER.

JE VAIS TE VENGER.

GU HU

INTÉRESSANT...

J'AURAIS DÛ LES LAISSER SE BATTRE ET SE BLESSER L'UN L'AUTRE !!

FAIT CHIER !

NON...

ICCHI A BATTU CE MÈNG SANS BRONCHER !

NON...

IL EST NERVEUX.

CELA N'EMPÊCHE...

SCANTRAD.NET

COMMENT EST-CE QU'ELLE FAIT POUR DORMIR COMME UN BÉBÉ APRÈS UN TEL COMBAT ?

TOUT VA BIEN, EIKO-CHAN.

ÇA LUI FERA DU BIEN DE SE REPOSER,

BEAUCOUP PLUS QUE DE S'ENTRAÎNER.

C'EST UN SACRÉ MORCEAU, CETTE FILLE.

JE NE SUIS PAS MORTE, EIKO.

TU ES SÛRE QU'ELLE VA BIEN ?

ELLE N'EST PAS...

MORTE ?

JE SUIS JUSTE...

EN TRAIN DE DORMIR...

SCANTRAD.NET

ICHI-RI.

DES BRUITS...

ICHI-RI.

J'ENTENDS DES BRUITS.

ICHI-RI.

ICHI-RI.

CES SONS...

TOUS...

CES SONS QUI M'ONT CHANGÉE.

MAIS...

C'EST SI BRUYANT DANS MA TÊTE...

COMME SI J'ÉTAIS AU MILIEU D'UN OURAGAN...

QUI ME CHANGE ENCORE UNE FOIS EN QUELQU'UN D'AUTRE...

SCANTRAD.NET

LES CHOSES, LES VALEURS,

LES RELATIONS DES GENS,

LES RENCONTRES ET LES SÉPARATIONS,

C'EST UN "TOUR DU MONDE" (VOLTA DO MUNDO).

CELA MONTRE QUE LE MONDE CHANGE EN PERMANENCE,

PARTOUT, EN CHAQUE INSTANT.

PEUT ARRIVER, TOUT DANS UNE "RODA".

SCANTRAD.NET

L'EXCITA TION...

LA PEUR...

!

…

TES CONSEILS...

...

QUAND JE ME BATTAIS CORPS ET ÂME...

J'AI RESSENTI...

TOUT

TON HÉSITATION À PLUSIEURS REPRISES.

ÇA...

GRÂCE À LA CAPOEIRA,

J'AI PU RESSENTIR TOUT ÇA.

FAISONS UN JOGO, À L'OCCASION.



M'A TRANS-FORMÉE.

ゴトッ

ガタン

ゴトッ

ゴ

トッ

UN DE CES JOURS...

ガラ

ガラ

DONNE-MOI LA PELLE.

ガシャ

ガシャ

…

…

QUEL-QUE PART DANS CETTE RODA...

LES GENS QUI SURESTIMENT LEUR ADVERSAIRE, DU GENRE :

"JE GAGNERAI JAMAIS !!"

C'EST VRAIMENT DES DÉBILES, CES GARS-LÀ.

JE PRÉFÈRE LES IDIOTS QUI DÉFIENT N'IMPORTE QUI, SANS SE SOUCIER DE QUI ILS ONT EN FACE.

Y'A QU'EN COMBATTANT UN ADVERSAIRE PLUS FORT QUE SOI QU'ON LE DEVIENT

ET QU'ON APPREND LA VÉRITÉ SUR LES COMBATS :

"IMPOSSIBLE DE SAVOIR COMMENT VA SE FINIR UN COMBAT TANT QU'ON N'A PAS COMBATTU."

ON DIRAIT QUE ÇA VA MIEUX,

TON PETIT RHUME ?

...

ET RYUUDAI-SAN S'EN EST RENDU COMPTE, LUI AUSSI...

TOUT À L'HEURE, TETSU-SAN PROTÉGEAIT LE PETIT.

...

JE CONNAIS PAS CE PETIT MERDEUX.

TETSU-MA...

TU L'AIMES BIEN,

CELUI-LÀ ?

LETHWEI

ON NE COMPTE PAS LES POINTS* AU LETHWEI.

LES COMBATS FINISSENT FORCÉMENT SUR UN K.O.

ON N'UTILISE PAS DE GANTS, ET LES COUPS DE TÊTE SONT AUTORISÉS.

HEY, FILS DU CRIME, C'EST QUOI LE "LETH-WEI" ?

JE NE CONNAIS PAS LES DÉTAILS, MAIS C'EST COMME DU "MUAY THAI" SANS LES GANTS, SI JE NE DIS PAS DE BÊTISE.

*NDT : EN BOXE OCCIDENTALE, CHAQUE COUP PORTÉ RAPPORTE DES POINTS, CE QUI PERMET DE DÉSIGNER UN GAGNANT SI LES DEUX COMBATTANTS TIENNENT TOUJOURS DEBOUT À LA FIN DU MATCH. AINSI, CERTAINS BOXEURS CHERCHENT À GAGNER AUX POINTS PLUTÔT QU'AU K.O.

SCANTRAD.NET

C'EST UN ART MARTIAL TERRIBLEMENT VICIEUX.

SCANTRAD.NET

TOI,

JE VOUS BUTERAI TOUS !

ET "L'AUTRE".

TU PENSAIS...

VRAIMENT

QUE TETSUMA

T'ADMIRAIT PLUS...

QUE MOI ?

...

JE NE CROIS PAS, NON !

◆ LA JALOUSIE EST UNE FORME D'AMOUR, L'AFFECTION PROFONDE EN EST UNE AUTRE.

END 78 BATUQUE